



Press Release
تصريح صحفي

Embassy of Japan in Iraq
سفارة اليابان في العراق

(Arabic Translation is attached/ (الترجمة العربية مرفقة)

May 28, 2013

No.12

Statement by the Press Secretary, Ministry of Foreign Affairs of Japan
on a series of terrorist attacks in Iraq

1. Japan has been greatly shocked and is indignant at a series of recent terrorist attacks in Iraq, including the latest attacks in and around Baghdad on May 27th, which caused many deaths and injuries. Japan expresses its deepest condolences for those who have been killed in the attacks and their bereaved families.
2. Terrorism cannot be justified for any reason, and Japan condemns these atrocious acts of terrorism that indiscriminately target innocent people.
3. Japan hopes that despite these despicable acts of terrorism, the Government of Iraq and its people will continue to tackle their domestic problems through further progress in national reconciliation and the political and democratic process. Japan will continue to support such efforts of the Iraqi government and its people.

(END)



Arabic Translation is attached/(الترجمة العربية مرفقة)

(ترجمة غير رسمية)

التاريخ: ٢٨ ايار ٢٠١٣

الرقم: ١٢

تصريح من الناطق الرسمي باسم وزارة خارجية اليابان

حول سلسلة من الهجمات الارهابية في العراق

١. تشعر اليابان بصدمة كبيرة وسخط شديد تجاه سلسلة الهجمات الارهابية الاخيرة التي حدثت في العراق بما فيها الهجمات الاخير في بغداد والمناطق التي تحيط بها في السابع والعشرين من شهر ايار ، مما أسفر عن إستشهاد وجرح العديد من المواطنين. تعرب اليابان عن تعازيها العميقة لأولئك الذين استشهدوا في الهجوم ولعوائلهم المفجوعة.

٢. إن الإرهاب لا يمكن تبريره لأي سبب، وبهذا تجدد اليابان إدانتها لهذه الأعمال الإرهابية الوحشية التي تستهدف الابرياء بلا تمييز.

٣. وتأمل اليابان على الرغم من هذه الافعال الارهابية الدنيئة بان تستمر حكومة العراق وشعبه في معالجة مشاكلهم الداخلية من خلال مزيد من التقدم في المصالحة الوطنية والعملية السياسية والديمقراطية. وستستمر اليابان في دعمها للجهود التي تبذلها حكومة العراق وشعبه.

(إنتهى)